

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 35 (1945)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kommt Ihr Kind vorwärts?

Unsere Schule eignet sich auch ganz besonders für leicht sensible Kinder. Kleine bewegliche Klassen. Individueller Unterricht. Sorgfältige Prüfungsvorbereitung für die städtischen Mittelschulen. Prospekte

**Boothelfschule Bern** • Luisenstr. 5 • Tel. 33630

Neue

## KURSE

für Handel, Verwaltung, Verkehr, Sekretariat beginnen am

19. März und 26. April sowie im Juni, September und Oktober

Diplomabschluss. Erfolgreiche Stellenvermittlung

**Handels- und Verkehrsschule**

Bern, Schwanengasse 11

Telephon 3 54 49

Erstklassiges Vertrauensinstitut  
Gegründet 1907  
Diplom. Handelslehrer

Verlangen Sie Prospekte

## Influenza ?

Alcacyl bekämpft den Schmerz  
ohne Schaden für den Magen  
ohne Schaden für das Herz

**Alcacyl**

DR. A. WANDER A.G. BERN

## für 150

Käsepunkte gibt's vier, mords-  
viel Schmelzkäse (1/2, fett). So  
man für seine Käse-  
am meisten und spart  
noch Buttermarken!

Gediegene  
**DAMEN- UND  
HERRENWÄSCHE**

nach Mass  
**WILLY MÜLLER**

Marktplatz 21, II. Et., Bern  
im Apotheke Dellsberger

Gedenkt der  
**Flüchtlingshilfe!**

Postcheck III 16741

Die bequemen

**Strub-**

**Bally-Vasano-**

**und Prothos-  
Schuhe**

Gebrüder  
**Georges**  
Bern, Marktgasse 42

# SEVA

für Fr. 125 000 mehr Treffer

## Der Hase und die Schildkröte!

Sicher eine der sinnreichsten Fabeln von **La Fontaine**, nicht wahr?

Ja, Geschwindigkeit allein genügt nicht — man muss auch rechtzeitig aufbrechen!

Das wissen nicht zuletzt auch die vielen Freunde unsrer SEVA jetzt aus Erfahrung. Und dieses Mal rentiert es sich wohl ganz besonders, seine SEVA-Lose beizeiten — das heisst **sofort** — zu kaufen,

denn die Treffersumme wurde um **Fr. 125 000** auf **total Fr. 655 000** erhöht! Und die Ziehung ist nächsten Samstag!

Ausser einem prächtigen Trefferplan gibt's nicht weniger als **50 Sonder-Treffer à je Fr. 1000 extra!**

**Haupttreffer: Fr. 50 000, 20 000, 2 x 10 000, 5 x 5000 etc.**

Achtung! Jede **10-Los-Serie** enthält mindestens 1 Treffer und 9 übrige Chancen.

**1 Los Fr. 5.-** plus 40 Rp. für Porto auf Postcheckkonto III 10026. Adr. Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern



37/9

Jeden Freitag — Verlag, Inseratenannahme und Redaktion: Berner Woche Verlag AG., Laupenstrasse 7a, Bern, Telephon 248 45, unter ständiger Mitarbeit  
Dr. H. Kleinert, Bern; Dr. A. Fankhauser, Belp (Politischer Teil); Hans Zulliger, Ittigen; Chr. Lorch (Historisches); Redaktionssekretariat (Lokales). — Einzel-  
Fr. 25 Rp. — Abonnementspreise: Jährlich Fr. 15.—, halbjährlich Fr. 7.75, vierteljährlich Fr. 4.—, — Postcheckkonto III 11 266. — Abonnenten-Unfallversicherung  
entsprechend (speziell für Kinder). Wichtig bei Unfällen! Alle Unfälle (Todesfälle telegraphisch) sind sofort zu melden an die Adresse: Allgemeine Ver-  
sicherungs-Aktiengesellschaft in Bern, Bundesgasse 18, (Telephon 285 55). Buch- und Tiefdruck: Verbandsdruckerei AG. Bern